

12 Mayo / 81

Querido Angel:

Despues de los insucesos moiristas acaecidos en Bogotá me imagino que abriras cualquier carta proveniente de esta región con desinfectante y mascarantigas. Realmente bochornoso todo. Habia preparado combativo y furioso reportaje utilizando tu replica, que me presto Gustavo, pero las almas buenas de EL TIEMPO se adelantaron, como pudiste ver, y ahora solo nos queda volver a perorar en Caracas, idilica ciudad propicia a los dialogos platonicos, para que asi ni Margarita Vidal ni Nicolas Suescun, se sientan chiviados, como periodistas de primera que son (Yo, en realidad, soybun periodista de quinta).

Aqui va el legendario cheque de marras. El 28 ire con Maria Teresa a los idilicos campus de Nueva Inglaterra a recitar versos decadentes, en medio de furibundos exilados y nicaraguenses poetisas belicosas. Peromcomo ya me enseñó mi maestro Mutis, estas colonias hay que devolverlas a su legitimo dueño, el Rey de España, y la causa de la monarquia, como la de la poesia, ambas felizmente perdidas de antemano, hay que defenderlas en toda ocasión.

Sigues haciendo prologos?. Yo, en cambio, leo, con inmenso placer la novela de Marta, que es esplendida, y me dispongo a desgrabar los cassetes que como me di cuenta, en el caso tuyo, albergan más risas, y chistes, que sesudos conceptos. En fin, Dios proveera-

Nos vemos, en todo caso, en Caracas, bajo el regazo protector del querido Di Prisco.

Abrazos, besos. 7-6



Buchholz

**Librería
Galería**

**Discos Clásicos
importados**

BOGOTA COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Av. Jiménez 8-40
Tel. 2341-309

Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 2351-249

ECO
20
AÑOS
REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE



**AÑOS
EN BOGOTA**

Bogotá, febrero 16/82

Querido Angel:

Primera salvedad, y que conste: soy un cachaco integral, que cree aun en la importancia de la Atenas Suramericana-aun cuando el proximo ECO este dedicado todo a Canetti; y en el valor de la poesía de Silva; es decir: un hombre que ama la sobremesa, la perdida del tiempo, y la chismografia constante. Ademas, que contesta las cartas.

La demora se debio, simplemente, a que ~~que~~ queria decirte que el prologo tuyo es estupendo, y generoso, y que el libro ya esta en estos momentos en imprenta. Hurrah! Fue sometido a severa lectura por parte de nuestros inefables correctores Caro-Cuervisticos (como comprenderas, todos se educaron en tal escuela) y cada rato me llamaban por telefono a interrogarme si la palabra napas, que usas con frecuencia, no era ligeramente obscena, ya que segun el Diccionario de la Academia, citado por ellos, hace alusión a las nalgas.

Ante tales vericuetos linguisticos, lo mejor fue decir que no, a todo, y proceder a solicitar las cotizaciones de marras, la aprobación idem, y que el libro siga su destino tipografico. Tu trabajo sobre Vargas Llosa, el segundo punto en cuestión, es magnifico y ya corrio, tambien, su aciago destino: se fue a la imprenta pra incluirlo en el proximo ECO. Trato de seducir a Gloria, la pobre, una vez más, para que me mande a Washington, pero las cosas no pintan bien. Sin embargo, la GACE-



Buchholz

**Librería
Galería**

**Discos Clásicos
importados**

BOGOTA COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Av. Jiménez 8-40
Tel. 2341-309

Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 2351-249

ECO
AÑOS
REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE



aun aguarda tus prometidas cuartillas sobre el apasionante tema de las revistas; es decir: Marcha y Escritura. Como quien dice, tramos capitales de tus memorias que me encantaria, tambien, comenzar a publicar. A mi edad, ya solo leo esas cosas, y no, nunca, never, novelitas de Valverde, Collazos, Benedetti, Viñas et alia.

Besos a granel de este su fiel lector y entusiasta, ahora, editor.

l. G.

color de cachaco



EDEN-HOTEL-WOLFF



MÜNCHEN

Berlin, 7/6/82

Querido Angel:

Gran éxito de tu libro en Berlín.

Los tres ejemplares que me regaló María Teresa me fueron furiosamente arrebatados por Oviedo - el segundo en la lista de best-sellers ensayísticos -, Monique y Cristina Peri Rossi. Aquí te mando una nota que escribí prácticamente dos minutos antes de subirme al avión rumbo a Alemania, para anunciar la serie. Llegaré a Bogotá el 28 de junio. Pienso que sería útil me hicieras llegar allí lista de amigos y periodistas para enviarles el libro y comenzar la difusión del mismo.

Recordándolos siempre.

Besos a Hank.

Hank
Hank

Juan Gustavo

Ein führendes Haus im Herzen der Stadt • 330 Betten

COBO BORDA

HOTEL
SCHWEIZERHOF
BERLIN

Junio 1/82.

Querido Angel:

Lamentando mucho que
no hayas venido, para conspirar
juntos en medio de la variopin-
ta tribu latinoamericana. Vine
exclusivamente a traerte este cheque
adjunto y a decirte que tu libro
ya salió. Corregi personalmente
las pruebas, y espero que ^{no} por
andar aprendiendo cosas haya
dejado destilar demasiados
errores. El libro es estupendo.



SWISS
INTERNATIONAL
HOTELS

Pero como estare fuera de Colombia hasta el 28 creo que Gustavo podria mandarte uno desde Bogota. Maria Teresa, al fin y al cabo discipula de Marta, necesita el 4 y no iremos a ver museos, incluidos Gairnwald en Colmar. Como ves, la nefasta influencia de Marta aun perdura. Por culpa de la corrección de pruebas y este viaje no cumplí con las paginas sobre Marta. No sabes cuanto lo siento, porque si queria haberlas, pero en medio de la ~~demencia~~ ^{demencia} colombiana ~~me quedé en Bogotá~~ ^{me quedé en Bogotá} que es, simple y llanamente, como el colombiano que soy. Pero lo ame. Un gran abrazo para ti y Marta, Juan Gus-
tavo

Julio 14/82

Querido Angel:

Recibo la copia de tu directorio telefonico, que inmediatamente trasladare a PROCULTURA, con las indicaciones pertinentes. Pero lo que no se por ellos, ni por nadie, es 1) Si el libro te gusto-al margen, claro esta, de su contenido, que como muy sabiamente te advirtio el Sr. de la Biblioteca del Congreso no sobrepasara los cien años. 2) Si mis denodados esfuerzos como corrector de pruebas, merecen tu aprobacion; y la posibilidad de hallar en ellos mi verdadero camino y 3) Si consideras, en general, el resultado aceptable, o tienes a mano criticas, sugerencias, advertencias, rectificaciones, o fes de erratas, ya sean tipograficas, esteticas, diagramaticas, solapisticas, y demas. Al ser tu la primera victima de esta conspiracion, es justo, por lo menos, el derecho a la replica. Asi que aguardamos tus observaciones con espiritunde editores recién desvirginizados; y en que forma: 500 paginas!!!.

Abrazos,

APARTADO AEREO 90457
BOGOTÁ - COLOMBIA.



Buchholz

**Librería
Galería**

**Discos Clásicos
importados**

BOGOTÁ COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Av. Jiménez 8-40
Tel. 2341-309

Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 2351-249

ECO
AÑOS
REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE

Munich / noviembre 9/82.

Mi querido Angel: Estare en Munich has-
ta el 22 de diciembre, intentando a-
prender algo de alemán. Supe, desde
Bogotá, de tu carta y el trabajo sobre
Gabo. ¡Magnífico! Con premoción
cachaca le había dedicado la por-
tada del ECO de octubre, pero tu
idea de un número todo dedicado a
él es estupenda. Avisale a los ami-
gos y colegas que veas sobre eso. Des-
de Bogotá hare lo mismo. Podría
ser el de febrero o marzo.
Dos o tres días después de venirme apare-
cio en Procultura un libro mio - La otra
literatura latinoamericana, que, en-
tre otros amigos, está dedicado a ti y
Marta, por tantos ratos hermosos de chis-

monografía bibliográfica. Deje indicaciones
a Patricia Vontse sobre el euro, pero
en este momento no se si te habrá
llegado. Si te escribes con ella, o ha-
blas con Gustavo, recuerda selo.

Todos hemos sentido mucho lo de lo-
nisa. Espero que en París puedas tra-
bajar con calma. Cualquiera que sea, des-
de Bogotá, sobre libros o datos, ya se-
bes. Mi dirección aquí

^{5-6 Correo}
ANNELIESE SANDOW
c/o LORENZONI TR. 36
8000 MUNICHEN 90.

(089)

T: 646161 (por si vienes antes 22 diciembre a Europa).
Gatieres Simardot me hablo de una reunión
de la Ayacacho. No dejes de proponer me
para hacer un SABO o a mi amigo Var-
gas Vila, que sería mi obra maestra.
Te mando un gran abrazo para ti y
Marta

Juan Gustavo

Le , ... : Munich, noviembre 20/82

Querido Angel: ¡Que alegría recibir carta tuya, aquí en Munich!. Ya me habian informado, en casa, de lo de Marta y me apresure a enviar a vuelta de correo la carta que tocaba. Le pedi a Maria Teresa enviara copia a Uds. por si es necesario, ya que mi vida de estudiante me tiene al borde de la extenuación y el desfallecimiento. Tengo que terminar un largo ensayo sobre poesía colombiana para revista de Bruselas, dar conferencia sobre Gabo donde Rafael Gutierrez, terminar un precioso poema sobre el tema de "Apolo y Dafne"-despues del Nobel a Gabo, solo creo en el clasicismo, y ademas estudiar aleman, y hacer tareas, todos los santos dias de la semana. El horror, pero muy divertido.

Me alegra mucho los envios que me hiciste, y el de Cortazar coincide con algo que queria decirte hace dias: si algun amigo o enemigo ha tenido la genial ocurrencia de escribir algo sobre tu libro de Procultura por favor no dejes de remitirme fotocopia a Bogotá. Sabes bien que en Colombia solo se enteran de las cosas cuando lo dicen los suecos, y no cuando Volkening las anuncia, veinte años atras, en ECO. ¿Sucedra igual con tu libro, y la colección Temas Latinoamericanos de Procultura?. Me imagino que si.

Te supongo muy atareado, en toda esa desdicha de trasteo, y te acompaño, solidariamente, en las furias y las invectivas. He recordado a Bogotá sobre lo bien educados que somos, y lo pertinente que seria enviarles, por lo menos a las personas que esta dedicado el

libro, un ejemplar del mismo, pero quizas solo a mi regreso, el
año entrante, pueda empuñar de nuevo, como el Patriarca, las
riendas del poder. El otro dia un aleman me dijo-"ahora Colom-
bia esta en la imaginación de todo el mundo"- con lo cual yo que-
de tan aterrado que me fui a visitar iglesias barrocas.

Un abrazo otoñal y gigantesco,

Juan Gustavo

Buenos Aires, julio 22/83

querido Angel: No habia respondido a tu esclarecedora y perspicaz carta sobre el abate mexicano y el vizconde porteño, dado que la busqueda de apartamento consumio todas mis energias. Buenos, en realidad las de Maria Teresa, Natalia y las mias, que vinieron a darme una mano y ya me dejaron instalado, en un vasto apartamento, de techos altos, medallones griegos y ascensor de jaula, que suscitara la envidia de cualquier decadelite, como tu. Queda situado en Arenales con Talcahuano, esto para Marta, que ya no se debe acordar de nada, a una cuadra de Santa Fe, y a cuatro de mi embajada, en la Plaza San Martin, a la cual me dirijo, todas las mañanas, de 10 a 14, para sumergirme, como no, en el clima fisico de un juzgado municipal en Pereira, Armenia, o Risaralda. Habitante, como ves, del Barrio Norte, contemplo perplejo como a todos los generales los juzgan, y los ponen presos; anuncian el retorno de Isabelita (ante lo cual yo releo a Naipaul) y el dolar, en mes y medio que llevo, pasa de 9ma 14. ¿Crees que si leo Argentina hoy con tu ensayo, y el de los otros cuates eruditos, entendere algo? En realidad, lo que quiero leer es Nostromo. Nuestro hombre. Nuestro amo, para saber por donde ando. Así que como Borges aseguro que la calle Corrientes no es más que una superstición colombiana, me he dedicado a ver los viejos amigos; y a las nuevas hordas que, ya se sabe, oscilan entre la vanguardia lacaniana y el nacional-populismo. En medio de ellos Beatriz Sarlo, gracias a tus fructíferas señales en medio de la selva literaria del continente, ha sido un encuentro grato. La castigue con algunas cuartillas sobre La cocina literaria de G. G. M. Como Punto de vista, de seguro te llega, así podrás incorporar la fichita de marras a tu edición critica de los Cien años, trabajo, me da tanta pena decirlo, que no te envidio, en lo más mínimo. Pero como de algo ha de servir el Nobel, aprovechare la coyuntura para escribir sobre Fayad, Cano Gaviria y Moreno Duran, y así demostrar, una vez más que la ciclica cultura colombiana, de Vargas Vila en adelante, tiene su polo más fructífero en Barcelona, España. ¡Helas!. Arrastro conmigo una preciosa antologia de poesía latinoamericana, de gente nacida del 10 al 40, de Enrique Molina a Alejandra Pizarnik, para usar coordenadas porteñas, que Jaime Garcia Terres publicara en el Fondo. Ha sido una delicia hacer eso, y descubrir, una vez más, que los buenos somos los poetas, y que el resto es paja.

Y para no olvidarme de Marta visito las exposiciones de Marta Minujin y Luis Felipe Noe, aterrado de ver tantas galerias tan sosas, y tantos pintores tan malos, y tantos paisajitos tan sucios y deleznales. Menaterra pensar que el arte colombiano es mejor. La ciudad, como sabras, más decadente de lo previsto, en cuanto, de los telefonos en adelante, todos los servicios publicos requieren, urgentemente, de las reparaciones que los ingleses, en 1910, dejaron de hacer. Aun asi resulta divertido alejarse un tiempo de la chismografia local, la popularidad de Belisario, y dejar tranquilo, al pobre Gabo, hacer su periodico. Mi cuota de prologos se cumplio, con creces.

En PROCULTURA permanece incolumne, unico rayo de sensatez en medio del caos, Patricia Uribe, calle ~~XX~~ 25 C No. 4-27, a quien puedes escribirle. Asi que con remordimientos de conciencia por no haber leído aun a Piglia, Soriano y Moyano, te adjunto tarjeta impecable para que divulges mis señas entre los amigos del mundo, y aguardo, tus ordenes, para seguir en la conspiración, en pro de la costeño-cachiquización del mundo.

Un gran abrazo,

Juan Gustavo

CA / CM

Maestro Rama:

Le envío el cheque por las reseñas, esperando que sirva para algo, aunque sea un poco de Ron Cacique in memoriam estos colombianos, que padecen frío, y aun persisten en medio de esta metrópoli del espíritu, debatiéndose entre el alcoholismo progresivo y el nuevo régimen. ECO siempre dispuesta a recoger muestras de su egregia pluma, al igual que artículos plásticos, o de los otros, de Marta: Saludes, Saludes.

Bueno, sabiendo que tienes en tu poder Los paseos de Volkening y Los Consejos míos, no creo que mas pueda decirte sobre esta, así que espero ser más prolífico, y mejor correspondal en la próxima.

Un abrazo grande, y colectivo, de

J. G. Cobo Borda
Apartado aéreo 90457
Bogotá. COLOMBIA.

Juan
Gustavo



Buchholz

Libreria

Galeria

BOGOTÁ COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Ave. Jiménez 8-40
Tel. 3 41 - 3 0 9

Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 3 51 - 2 4 9

ECO
REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE

CH/CN
Querido Angel:

Aquí va el mamotreto de Sanin, para el lector colombiano. Eres tan culpable como yo de este insuceso, así que en su interior consta. En mí ya remota infancia firme contrato con la benemerita Biblioteca Ayacucho para una selección de Sanin. Como siempre, incumplí. Todavía interesa? Tengo una cantidad de material, sencillamente escandaloso, de Don Baldomero, que no aparece incluido aquí; sobre todo los artículos de La Nación. Arremeto, entonces, en un nuevo tour de force contra esa montaña de cosas? Si es así limitate a ponerme un cable, regañandome, obviamente, y después de leerme el enxgendro, ya que tu fuiste el inventor de toda esta desgracia. De todos modos, hubo compensaciones: Sanin era muy divertido, y una nota como la dedicada a a Teodoro Roosevelt compensa las gelidas horas pasadas en la Biblioteca Nacional, yo, un burócrata admirable y un poeta decadente, yo, investigando como cualquier investigador literario despistado.

Marta queria mirar algo de Baldomero sobre Andres de Santamaria, aquí esta incluido: es lo del impresionismo en Bogotá. Ire, si me alcanza la plata para los impuestos, a lo del Romulo Gallegos (horror, horror). Entretanto, mucho cariño y ojala este ladrillo no les fracture las manos. Un abrazo, Cobo.

Cobo



Buchholz

Libreria
Galeria

BOGOTA COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Ave. Jiménez 8-40
Tel. 341-309

Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 351-249

ECO

REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE

Querido Angel:

Como sigo siendo esencialmente surrealista y como sigo creyendo que el azar es la cosa más natural del mundo, a veces, y cada día con más delirante frecuencia, me suceden cosas lindas. Una de ellas fue el otro día, Avenida 19 arriba, ojeando por esa manía ya incurable los puestos de libros viejos, de segunda, cuando encuentro en el piso un voluminoso tomo que decía Juan Jose Tablada, Obras, I Poesia.

Fuera de la cabriola interior y el júbilo secreto, ninguno signo externo de euforia asomo a la superficie. Me limite a preguntar cuanto valia, a ofrecer diez pesos menos y a seguir mi camino con el voluminoso mamotreto bajo el brazo, 600 paginas de poesia por 50 pesos, te parece bien el trueque?

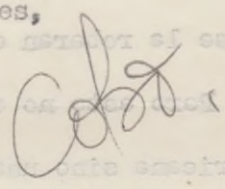
Así que tengo delante mio el corpus delicti, obviamente pedido por mi en la ya legendaria epoca de hijo putativo de Buchholz, ya que la edición es de Diciembre de 1971 y quien mas sino yo la habia pedido; quien mas sino la diosa blanca de los barcos hizo que se la robaran en la Aduana Central de Bogotá y acabara en semejante montón?

Pero esto no es Nadja en Paris ni los Paseos del Volkering-Lodovico por La Atenas Sudamericana sino una carta muy objetiva a un muy distinguido crítico uruguayo para decirle que hay varios poemas del caligramista-oriental fechados en Colombia y que seria la mar de divertido para goce de los cinco cronopios que aun aman estas cosas, acompañar la futura nota suya con transcripción de los textos escritos en estas tierras.

Quizas el maquilavelico plan funcione magníficamente en ese reducto de izquierdistas en que ha degenerado el periodico del Dr. Santos; en sus buenos tiempos de llamo EL TIEMPO, ahora lo apellidan LA CELULA. Así que como dicen las señoras, ohh las señoras, "estoy a sus ordenes para lo que se le ofrezca". Cuando en alguna parte del mundo, o de Colombia, me paguen, saco las fotocopias del mas bien prestativo vate mexicano Alvaro Mutis, mientras tanto le cuento que acabo de leer La generación crítica en el colectivo de Siglo XXI que obviamente me puso a pensar en la ineptitud y vagancia de todos nosotros, en la imperiosa necesidad de ponerme a trabajar aun cuando sea en Leon de Greiff, apesar de que ya la sagaz mirada de aguilucho crítico que caracteriza a Mejia Duque dejo semi- agotado el tema. Como el temor que la inspira a Doña Marta Traba esa forma bastarda de la cultura que es la erudición bibliografica; o sea: yo, es igual al

Como siempre me gusta y como siempre me gusta siempre
respeto balbuceante que ella me inpiro, inspira e inspirara prefiero utilizar el
mas bien tranquilizante intermedio que es su marido, Dr. Rama, para solicitar
en la forma más comedida alguna colaboración suya para ECO, preferiblemente sobre
eso que llaman La Plastica en Colombia. O es que acaso ECO es tan mala como LIBRE
para negarse a colaborar en ella? Entonces... Pronto hablaremos de Onetti, estas
eran apenas para relatar un hallazgo pero, Dios Santo, que absurdo es todo cuando
por alla deben andar poniendo bombas y a uno se le ponen frios los dientes y las u-
ñas como dice ese marihuanero profesional, (Ola Marta, que ha habido: no se ponga
brava, y ademas es de muy mala educación leer las cartas al marido por encima del
hombro), que es el ya para siempre berlines Suescum.

Un gran abrazo, y esten tranquilos ya que todas las
noches los encomiendo al Divino Rostro en mis oraciones,



Hubo papel para el libro, o tengo que limitarme a acabar con usted solo mediante Ru-
ben Dariò y el Modernismo?. No sea malo: deme más motivos para que el asesinato sea
total. O es que acaso el libro es lo de Siglo XXI: ohh que desilusión. Me gusto mucho.

J. G. Cobo Borda

Apto. Aereo 90457

MACONDO

COBO BURDA

C4en

C

Querido Angel: Llega tu carta como quien dice minutos antes de tomar el avión a Buenos Aires. Me alegro enormemente y me hizo pensar en nuestros destinos paralelos: ahora tu en Paris y yo en Argentina. ECO sigue adelante, la dirigire desde allí, y espero, tambien, que me queda algun tiempo para dedicarlo a los ocios de la pendola, y, como no, a preparar el Silva, que hare encantado. Midirección

EMBAJADA DE COLOMBIA

Santa Fe 782 1er piso

Buenos Aires.

PROCULTURA parece naufragar en el marasmo, y COLCULTURA ya se ahogo, pero ahora con el frenesi previo al viaje me olvido de todo esto, y prefiero empuñar La Divina Comedia, aun no leida, e irme a conversar con Borges sobre sus ensayos dantescos. ¿Se referiran ellos a Colombia, ese "divino pais", como la llama-quien lo creyera-el propio Sr. Buchholz?.

No me dejes, desde Paris, olvidarme de los vertigos del tropico, y embarcame en todas tus empresas delirantes. Y, como no, castigame con nuevos texticulos tuyos para ECO. Marta, heroina de sangrienta batalla contra Gardeazabal, como esta?.

Un gran abrazo a los dos,

Juan Gus Lopez

CH/CH



INSTITUTO COLOMBIANO DE CULTURA

FRENTA SOCIAL: OBJETIVO EL PUEBLO

Querido Angel:

Ciertamente ha sido un corresponsal bastante deplorable. Mis mesteres burocraticos han arruinado mi prolificidad epistolar. De todos modos, ando bastante dinamico en relación con los libros de Col-costura. Te adjunto a estas lineas el de Fernando Charry Lara; el ensa-
yo que alli aparece, precisamente, sobre Jose Asunción Silva me parece de primera. Hable con Hernando Valencia sobre lo de Rivera; se muestra interesado. Escríbele al apartado aereo 11682, Bogotá, especificandole cosas, y hablandole, muy concretamente, de honorarios que correspondan. Al corazón de Hernando, hay que llegar por esta via.

En estos dias sale la antologia de MITO y un tomo, con 30 autores, empezando por Nicolas, que perpetret tiene el titulo, nada original, de OBRA EN MARCHA-la nueva literatura, pero como aqui en Colom-bia nada sabe que es WORK IN PROGRESS, la cosa puede sonar. Se trata de un volumen donde poetas y narradores conviven, para alegria, espero, de algunos lectores. Te hare llegar todo eso, a la mayor brevedad.

El de numero de ECO, dedicado al Patriarca (no tiene quien lo mate) esta a punto de ver la luz. Me gustaria hacer algo para la Biblio-teca Ayacucho: que tal quedaria algo de Leon de Greiff y Luis Vidales, que pudiera llevar algun prologo sobre la vanguardia en Colombia-1925, o alguna idiotez semejante?

Bueno, siempre quiero hacer cosas, como si ya no tuviera bastante siendo, simultaneamente, asesor lirico y guardaespaldas moral de Gloria, pero de todos modos la idea de Ayacucho me parece hermosisima.

Abrazos, abrazos,

Cobo.

Apartado aereo 90457

Bogotá. LOCOMBIA.

Juan Gustavo

antes junio 78

Querido Angel:

Te adjunto en Colombia hoy, para los pertinentes efectos divulgativos. Gracias por las otras reseñas.

Voy un mes a USA. Ya te envíe las cronologías. La del propio Baldomero fue un verdadero tour de force, ya que como el no vivió, la cuestión resultó algo ardua.

Si se te ofrece cualquier cosa, para complementarla, llame aquí a Bogotá a mi secretaria Melba Lucia Jaramillo, o a Santiago Mutis, que ahora, una vez reabierta la Biblioteca Nacional, es factible buscar rápidamente cualquier dato necesario, para que tan egregio mamotreto ingrese a imprenta: como bien sabes, Colombia entera, por no hablar de Hispanoamerica, lo reclama.

También ya están advertidos para que tu contribución al ECO 200 vaya a imprenta, apenas me la envíes. Si aun no las has puesto al correo que piensas de adelantar una parte del prologo al Ruben Dario?, envíamela a nombre de Melba Lucia Jaramillo

Asistencia de la Dirección COLCULTURA
Carrea 3 A No. 18-24. 5o piso.
BOGOTÁ.

Bueno, Maestro querido, ya nos seguiremos hablando.

Un gran abrazo, entretanto, para ti y Marta



Buchholz

Libreria

Galeria

BOGOTÁ COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Ave. Jiménez 8-40
Tel. 341-309

Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 351-249

ECO
REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE

L. G.

Angel:

Como soy tan despistado, no se si te mande el engendro, no se si te llegue, de todos modos ahora va acompañado por Completas Works (relativamente) de Volkening, con lo cual el envio resulta mucho más intimidante.

Lo de Monterroso en imprenta. Marta me dice que terminaste opusculo acerca del Memorialista de Barquisimeto; sacamos un adelanto en ECO para promover a ese buen muchacho que tanto promete, y que ahora, en Memorias de Altagracia, tanto se ha superado?.

Mandame todas las notas que puedas; así la farragosidad germanica sera, saludablemente, contrarrestada.

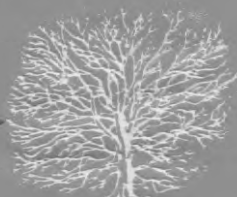
Y un gran abrazo,

Cobo.

Apartado aereo 90457

Bogotá. Colombia.

1). Con que tu tambien, hijo mio, has incurrido en Vargas Vila; seran estas afinidades electivas?. Que piensas hacer con eso: lo mio, cuando lo termine, deberia ir a PLURAL...pero hablemos antes, si?.



Buchholz

Libreria

Galeria

BOGOTA COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Ave. Jiménez 8-40
Tel. 341-309

Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 351-249

ECO

REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE

en Quimantú - 1974

Querido Angel:

Unas breves lineas para fastidiarte, claro esta. Debido a tus buenos oficios, Jorge Rufinelli me escribio pidiendome cosas para MARCHA. Como es apenas obvio, vote la carta y su direccíon; como es de presumir, no escribi algo especial para MARCHA, la pereza, c'est moi, y me fui a la imprenta e hice sacar una prueba de esta nota sobre el tarado del Nico que saldra en el proximo ECO o sea dentro de varios lustros. Asi que si su Excelencia esta de acuerdo, el tamaño conviene y un escritor tan anacronico y un critico tan reaccionario, merecen cabida, que Dios nos proteja. Tambien quiero amenazarlo, desde ya, con el envio de mis "Consejos para sobrevivir", (mentira, no sirven para nada), que acaban de ser laureados en una vaina colombo-chilena que motiva la edición del libro en Quimantú y mi viaje a tierras allendistas en Diciembre.

Como comprenderas, el panorama no puede ser más negro, el alcoholismo copioso y con ayuda del Gran Brujo Valencia Goelkel y su ayudante, Don Suescun y Peña, hemos padecido algunos de los delirios más espantosos de los ultimos siglos. Todo, por que ellos estan empeñados en mejorar mi imagen publica y convertirme en un verdadero autor maldito, una especie de Barba-Jacob hippie.

Espero ser pronto mas sensato y coherente, este envio es fruto apenas del remordimiento de un lunes. Pero el pais, la izquierda y el MOIR no dan para mas.

Un gran abrazo y saludes a Marta,

J. G. Cobo Borda,

POETA LAUREADO.

Si sale, please una copia para mostrarsela a Stelita, claro.



Buchholz

Libreria

Galeria

BOGOTA COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Ave. Jiménez 8-40
Tel. 341-309

Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 351-249

ECO

REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE

Cobo Borda
Apartado aereo
90457

Bogotá.

Marta y Angel:

Ahi va esta especie de engendro colectivo que acabamos de cometer; en un pais donde no existen editoriales sino imprentas la unica manera de prostituirse publicamente consiste en llamar a 4 amigos y pedirle prestado al Himno Nacional el comienzo de sus inmortales estrofas: OHH Gloria Inmarcesible.

A pesar de tan lamentable incidente las cosas siguen mas o menos bien, con un Nicolas absolutamente enloquecido que fuma marihuana como un poseso y escribe un promedio de 300 poemas diarios que solo en la paciencia de una Estela ya curada y en la resignacion mia: voy con demasiada frecuencia a almorzar al apartamento, -encuentra lectores. Tal fecundidad nos puede llevar a todos a la tumba y el enredo mayusculo se avecina cuando el barbudo ese decida publicar sus obras semi-completas, a la usanza de su inmortal maestro Pardo Garcia?. La pregunta, entonces, seria: que suprimir?.

Como compensacion por el amargo trago que significa OHH va adjunto el libro Rojo de Rojas, ultima muestra del folklore colombiano. Que ojala ambas cosas sirvan para no ralegar al olvido este paraíso que sin saber como sigue existiendo.

Ante el pedido de ultimos libros latinoamericanos no se que escoger: parecen todos tan malos, suenan todos lo mismo que es mejor volver al suave arrullo de la prosa de Garcia Pena, las noticias necrologicas y esas lindas tarjeticas que reparten a la entrada de la libreria y que colecciono con fervor religioso:

CASA ROSADA
-15 GOLFAS-
Carrera 5 No. 20-54

MERCADERES DEL PLACER
Visitenos y tendra grandes emociones con lindas chicas que Ud. no se imagina.
Carrera 17. No. 20-34.

La vida es tan maravillosa como una novela de Corin Tellado y algún día, furioso y malencarado se acerca para decirme con voz de trueno: "Como es posible que ustedes no tengan la última novela de Pearl Buck?". Ante tal pregunta no me queda mas remedio que correr un melancólico TELON, poner la palabra FIN y mandarles un abrazo bien grande

J-G. Cobo Borda

Apartado aereo 90457

Bogota. Colombia.

Juan Gutierrez

Queridos Marta y Angel:

Por fin va el cheque por Garmendia. No lo atribuyas al habitual despiste de este pseudo-bardo, ni a la impersonal burocracia colombiana sino a los muy concretos caprichos de empresario alemán metido a librero: la demora ya nos tenia, tanto ~~como~~ a Volkening como a mi, lo suficientemente apenados como para mantener un prudente y ojala disculpable silencio.

Desde Osorio Lizaraso hasta impronunciabiles narradores autriacos las charlas con Volkening, eso que los ingenuos llaman mi trabajo en ECO, me mantiene en la permanente irrealidad: asi no me acuerdo de en que horrible pais vivo, siempre tan lindo, siempre imprevisto, siempre renovando sus espantosos asombros para mantenernos aqui, dichosos y sufriendo. Oblicua manera de decirles que vuelgan pronto. Ademas nuestro comisario politico: Collazos; nuestro narrador alemán: Suescun; nuestro zopilote mexicano: Valverde y nuestro Edmund Wilson de cabecera: Hernandito Valencia, todos esos magnificos bastardos estan aqui, amenazan con regresar. En fin, nada comparable a los tupamaros: los comprendo, no se afanen, el anapismo gana y entonces si valdra la pena.

Si todavia queda tiempo que perder, si ese anacronico oficio que es la literatura aun da frutos por esas tierras, no vacilen: lo ultimo de ARCA, todavia sin leer, es lo de Brito; ojala haya salido algo que valga la pena: como ven la letal mania bibliografica no se cura. Ni tampoco el descaro y la indelicadeza: Angel hablo de algo sobre Onetti. Seria posible?.



Buchholz

Libreria

Galeria

BOGOTA COLOMBIA
Apart. Aéreo 53750

Ave. Jiménez 8-40
Tel. 341-309
Chapinero
Calle 59 No. 13-13
Tel. 351-249

ECO
REVISTA DE LA
CULTURA
DE OCCIDENTE

Ya se que este retraso da ganas de no volver a pensar en "Revista de Cultura de Occidente", horror pomposo que nos cobija; de todos modos lanzo mi suplica al viento, como cualquier poetisa afiebrada.

Un gran abrazo, entonces, y ojala algunas noticias,

P. G.

J. G. Cobo Borda.
Apartado aereo 90457
Bogota. COLOMBIA?.

Querido Angel:

No soy, apesar de todo, un ~~burocrata~~ ta tan ineficiente como parezco. Aqui te mando el gozoso numero del Boletin dedicado a nuestro dilecto hombre. Omiti algo de Luis Alberto Sanchez ya que me temo tienes su opus completa, en la cabecera de la cama (como soporte de la mesita de noche, bien entendido).

Dile a Marta que estoy tras la Nueva Prensa, ya en buen camino, y que pronto le remito sus ya clasicos engendros. Espero tambien lo que me prometiste: ineditos, nuevos, expresivos, y largos. Al igual que cuando acabes con los nuevos narradores de esta "tierra de leones". Lo mismo, sobra decirte, de alguno de esos venezolanos, que sepan escribir en español y no en estructuralismo.

Escribeme, cuando puedas, para seguir nuestros elitescos, sofisticados y minoritarios dialogos, ya ~~no~~ en compañía de Jose Puben (Dios lo proteja) ni Suescun(Dios lo sigue protejiendo, rezo para que asi sea).

Un abrazo,

Cobo Borda Juan

Apartado aereo 90457

Bogotá, LOCOMBIA.



Buchholz

Juan Gustavo